

Citación: BDHespZ.08.03, consulta: 20-02-2026

Ref. Hesperia: Z.08.03

CABECERA				
REF. MLH:	K.	YACIMIENTO:	Bursao	
MUNICIPIO:	Borja	PROVINCIA:	Zaragoza	
N. INV.:	Museo Arqueológico de Borja; N. Inv.: 778	OBJETO:	IT	
TIPO YAC.:	HABITAT			
GENERALIDADES				
MATERIAL:	CERAMICA	TIPO:	pesa de telar	
SOPORTE:	INSTRUMENTO	FORMA:	prisma rectangular	
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	
ESCRITURA:				
NÚM.	1	TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	
INSCRIPCIONES:				
DIMENSIONES	9,7 x 8 x 7,5	NÚM. LÍNEAS:	2	
OBJETO:				
H. MÁX. LETRA:	35	H. MÍN. LETRA:	20	
CONS. ARQ:	R	RESPONS EPIGR:	ALF	
REVISORES:	ALF, CJC			
TEXTO Y APARATO CRÍTICO				
TEXTO:	ś bur			
APARATO CRÍTICO:	ś, s Jordán bur, bua ed. princeps, Jordán			
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA				
FTE. LEC.:	Olcoz et alii 2010	SEPARADORES:	CARECE	
NÚM. TEXTOS:	1	LENGUA:	celtibérico?	
SIGNARIO:	CELTIBERICO?	METROLOGÍA:	Carece	
OBSERV.				
EPIGRÁFICAS:	Esgrafiado postcocción. Los tres signos incisos se sitúan en una de las caras de la pesa, distribuidas en dos líneas. Si se empieza a leer desde abajo se obtiene la lectura burś , que recuerda al nombre de la ciudad, burzau . Que aparezca con una r distinta y una san , en lugar de una sigma, según los editores, se debería a que el grafito es ibérico y no celtibérico. Esto apoyaría la tesis de Luján de que el topónimo es en realidad burś , y que burśau sería una forma con un sufijo ibérico -au , con paralelos en la formación de gentilicios a partir del topónimo en ibérico. Sin dejar de lado la posibilidad de que se trate de un topónimo de origen ibérico, según Jordán, también puede etimologizarse desde el indoeuropeo, partiendo de una base burd- . El mismo autor apunta el curioso hecho de que aparezca el silabograma bu , de baja frecuencia en ibérico, así como el uso del alógrafo r7 mirando hacia la derecha, también minoritario. Además, opina que es infrecuente un topónimo en una pesa de telar.			
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO				
FECHA HALLAZGO:	Desconocido			
CIRCUNSTANCIAS	DESCONOCIDO			
HALLAZGO:				
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.			
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésula de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario			

paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, es decir, el cambio de era.

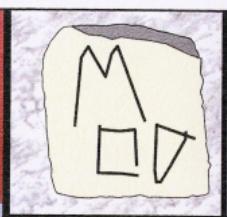
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Pesa de telar en forma de prisma rectangular que está atravesada por un agujero de 1 cm. de diámetro. Sólo se conserva la mitad. En una de sus caras tiene tres signos incisos.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS: Olcoz et alii 2010, 21-23

BIBL. FIOL.: Jordán 2011, 303-304; I. Aguilera - Jordán 2015; Jordán 2019, 389

ILUSTRACIONES



Créditos: Fotos y dibujo: Olcoz et alii 2010, 21.